

A large, minimalist black silhouette of a human face, composed of a semi-circular top, two teardrop-shaped eyes, and a wide, trapezoidal base. The face is centered on a white background. The title text is positioned within the upper half of the face, between the eyes.

[艺术新视界]

—26位著名批评家谈中国当代美术的走势—

[艺术新视界]

—26位著名批评家谈中国当代美术的走势—

图书在版编目(CIP)数据

艺术新视界 / 皮道坚, 鲁虹编. —长沙: 湖南美术出版社, 2003
(世界当代艺术大师批评丛书)

I. 艺... II. ①皮... ②鲁... III. 美术批评—中国
—现代—文集 IV. J052-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第108622号

当代艺术批评丛书 艺术新视界

作者: 皮道坚 鲁虹

责任编辑: 张卫

整体设计: 张卫

湖南美术出版社出版、发行
(长沙市雨花区火焰开发区4片)

经销: 湖南省新华书店

印刷: 湖南省化工地质印刷厂

开本: 850 × 1168 1/32

印张: 10.5 字数: 20万

2003年11月第1版 2003年11月第1次印刷

印数: 1-2000册

ISBN7-5356-1947-9/J·1811

定价: 28.00元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

邮购联系: 0731-4787105 邮编: 410016

网址: <http://www.arts-press.com/>

电子邮箱: market@arts-press.com

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。

“第一届深圳美术馆论坛”组委会名单

主任：董小明

委员：（按姓氏笔画排列）

王小明 皮道坚 张燕方 赵伟东 鲁虹

出品人：王小明

学术主持：皮道坚 鲁虹

出席本届论坛的批评家名单：（按姓氏笔画排列）

水天中 王 林 王璜生 皮 力

皮道坚 冯博一 刘骁纯 朱 其

孙振华 李小山 冷 林 吴 鸿

陈孝信 郎绍君 易 英 李公明

高 岭 高名潞 顾丞峰 贾方舟

徐 虹 殷双喜 黄 笃 鲁 虹

廖 雯 谭 天

本书收集了中国当代有重要影响力的二十六位艺术批评家专为“第一届深圳美术馆论坛”提供的论文。这些文章围绕“当代文化格局中的批评性写作”、“本土情境、当代性与全球性话语”、“艺术媒体拓展与批评话语转换”及“艺术批评机制中的监督与反馈系统”等议题展开各自的论述，其中包括对中国当代艺术批评与当代艺术20年“共生与互动”历程的回顾，对近20年来中国艺术批评成果及问题的梳理和检讨，也有对艺术批评学科化、专业化发展趋势的学理探讨；涉及到策展制度与策展人、影像的阅读与批评、艺术的社会学转型及女性艺术等诸多方面的新理论问题，将为读者提供关于中国当代艺术现状与艺术批评的全新视野。

要 目

艺术批评与艺术运动

从语词转换看80-90年代中国美术批评

拓展新空间

当代艺术的社会学转型

艺术批评需要女性气质吗

影像的阅读与批评

策展或策展批评，一种新的批评话语

“文化全球化”与美术批评的任务

九十年代以来的独立策展和新生代批评评家

我们需要什么样的艺术形态

从体制到圈子

中国现代性 and 前卫的标尺是什么

“第一届深圳美术馆论坛”组委会名单

主任：董小明

委员：（按姓氏笔画排列）

王小明 皮道坚 张燕方 赵伟东 鲁虹

出品人：王小明

学术主持：皮道坚 鲁虹

出席本届论坛批评家名单：（按姓氏笔画排列）

水天中	王 林	王璜生	皮 力
皮道坚	冯博一	刘骁纯	朱 其
孙振华	李小山	冷 林	吴 鸿
陈孝信	郎绍君	易 英	李公明
高 岭	高名路	顾丞峰	贾方舟
徐 虹	殷双喜	黄 笃	鲁 虹
	廖 雯	谭 天	

· 当代艺术批评丛书 ·

主编·编辑·设计：张卫

ISBN 7-5356-1947-9



9 787535 619471 >

定价：28.00 元

目 录

1 董小明 前言

2 水天中 “西山会论”

—回忆与思考

19 刘骁纯 关于《中国美术报》的历史记述

34 郎绍君 中国画批评二题

45 易英 艺术批评与艺术运动

58 皮道坚 从语词转换看80-90年代中国美术批评

66 贾方舟 为中国当代艺术推波助澜的20年批评案例列举

80 陈孝信 试论“版本”与“版本”的转换”

—关于中国现当代艺术的一次思考

92 鲁虹 拓展新空间

104 孙振华 当代艺术的社会学转型

119 李公明 论当代艺术在公共领域中的社会学转向

132 徐虹 当代艺术环境和女性艺术批评实践

144 廖雯 艺术批评需要女性气质吗？

—美国女性主义艺术家考察的意外收获

160 殷双喜 影像的阅读与批评

176 高岭 本土情境与全球话语

— 一个中西方二元对立的预设

190 谭天 艺术“全球化”讨论中的误区

199 顾丞峰 “文化全球化”与美术批评的任务

211 冷林 中国当代艺术随想

— “本地”的声音

221 王璜生 中国“双（三）年展”运作机制的社会基础及相问题

231 冯博一 策展或策展批评，一种新的批评话语

238 朱其 90年代以来的独立策展和新生代批评家

251 黄笃 策展方法与艺术批评

—关于威尼斯双年展中国馆及相关当代艺术问题的思考

268 皮力 为什么是绘画？为什么是非聚焦？

—从一个展览和三个艺术家个案看中国当代绘画的几个新趋势

281 王林 野生的价值

—前卫艺术的体制化问题

291 李小山 我们需要什么样的艺术形态

299 高名路 中国现代性和前卫的标尺是什么？

317 吴鸿 从“体制”到“圈子”

—20世纪90年代后期以来前卫艺术状态分析

前言

董小明

改革开放的20年，也是中国社会文化激烈变革的20年，随着改革开放力度一步步地加强，各种各样文化思潮随之不断涌入国门，强烈地冲击着传统的思想和观念，迅速改变着我们原来的文化结构，当代艺术也随之呈现了多元化的发展。在这个过程中，批评家为推动中国当代艺术的发展起到了重要的作用，他们在批评理论的建设和批评方法的尝试方面都取得了积极有效成果，在潮流的引导、作品的阐释、理论的概括和总结方面更是取得了引人注目的成就，他们同艺术家一起，将中国的当代艺术推向了一个新的发展阶段。从80年代中期起，中国当代艺术批评即开始摆脱艺术创作的附庸地位，相对走向独立成熟的阶段。90年代以来，中国当代艺术批评又不断反思艺术创作中对西方文化的参照和对传统文化的反叛行为，结合本土文化情境和当代全球文化格局的实际情况，开创了艺术批评的新局面。

当今，在市场化、城市化浪潮的冲击下，在东方文化传统和西方强势文化交互激荡的环境中，中国当代艺术批评一步步成熟起来，批评的专业化和学科化倾向更是明显，新的艺术批评人才茁壮成长。然而也应看到，在当代文化格局中，随着新媒体的不断发展，以及批评家话语权力的形成，艺术媒体拓展、批评话语转换和批评的监督与反馈机制等成为批评必须面对的新课题，因此当代艺术批评在保持批评家的独立性和批评学术性的同时，还要适应形势发展的需要，给中国当代艺术以前瞻性的理论视野。这将是一项艰巨的任务，需要有一批优秀的批评家共同来承担。

在此新形势下，由深圳美术馆精心策划的本次论坛，邀请了当今活跃于艺术界的卓有成就的老中青三代27位批评家，一起回顾中国当代艺术批评与当代艺术20年“共生与互动”的历程，对20年来艺术批评的成果及其存在的问题进行一次全面的梳理和检讨，也对未来艺术批评学科化、专业化的发展趋势进行一些学理上的探讨，相信这是一次极有学术意义的研讨活动，它必将促进中国当代艺术与批评的进一步健康发展。同时希望本次论坛以坦诚、友好、开放的姿态对中国艺术现状所作的探求，能够成为有价值的中国当代艺术批评史料。

在此，谨向为本次论坛作出努力、不辞辛劳的美术馆工作者和诸位批评家表示感谢，向他们积极推动中国当代艺术的开拓与奉献精神致敬！



水天中，1935 年生于甘肃兰州，1955 年毕业于西安西北艺术学院美术系，长期从事美术教学、美术编辑和绘画评论。1979 年到中国艺术研究院研究生部学习中国美术史，1981 年以后在中国艺术研究院美术研究所从事中国现代美术史研究和当代绘画评论。1995 年退休。曾任美术研究所所长、中国美术家协会理论委员会副主任。现为中国艺术研究院研究员，论著以当代绘画史论为主。



闭幕后全体与会者合影



左起：水天中、皮道坚、王镛、彭德

“西山会议”

—回忆与思考^①

水天中

“西山会议”是指1991年4月在北京香山举行的“新时期美术创作研讨会”。会议举行后，受到，中国美术家协会及其《美术》、《美术家通讯》组织的围攻，在他们的批判文章中，研讨会被冠以“西山会议”的恶谥。因为在北京美术界之外，许多读者只从批判文章中得知“西山会议”，而不知其原名，所以本文也用批判者加给这次研讨会的名字来叙述。“西山会议”虽然只是十多年前一次规模不大的学术研讨会，但它竟然被兴师动众地大加挞伐，其中绝对包含着某种必然性和象征性。在事过境迁的今天，对相关问题加以清理，将有助于美术批评的正常发展。

一、“西山会议”的筹备

从1989年开始，美术研究所每年年终举行学术年会，每个研究人员在会上报告自己在上一年度的研究情况，并接受全体研究人员的评议。在1990年底的学术年会上，大家归纳出美术研究所研究人员的学术“热点”：一是对原始美术的研究；二是对民间美术的研究；三是对当代美术的研究。每当报告者涉及这三方面的问题，就会引起热烈的讨论。许多人建议举行专题讨论会，以期深入探讨学术年会上提出的各种问题。我在学术年会的总结发言中表示接受大家的建议，筹办以上三方面的专题研讨会。

学术年会结束以后，大家认为原始美术的研究基本上已纳入王朝闻先生主编的《中国美术史》原始卷编写工作之中，已举行过多次有相当规模和学术深度的讨论会；民间美术方面，曾与贵州美协合办过全国性研讨会；只有当代美术一直没有组办过专门的学术研讨会，便商定先着手筹办有关中国当代美术的学术讨论会，出席会议者仍以研究所人员为主，在院内大会议室开两天，邀请中央美术学院美术史系和中国画研究院从事当代美术教学和研究人员参加，由现代美术研究室负责筹划。这一计划和另外两个活动（由古代美术研究室组织的新文人画第三次展览暨讨论会和美术理论研究室筹备的美术市场情况研讨会）一并列入1991年研究规划，上报院科研办公室备案。

1991年初，北京文艺界“清理”、“整顿”方兴未艾，美术研究所必须清理的问题不少。郎绍君发表在《美术研究》上的《重建中国的精英艺术》一文，已经受到政治性批评；《中国美术报》这几年刊登的一些有关当代美术的文章，也不断引起外界的批评，而且被提到政治立场的高度。在这种形势下，如果就这一类问题争论开来，将达不到学术年会上提出的学术目的，而只能增加情绪上的对立。出于少招惹是非的动机，决定这次讨论会侧重谈改革开放以来的美术创作，绕开错综复杂的美术理论问题。会议定名为“新时期美术创作学术研讨会”，计划邀请美术各门类的理论家和美术家参加会议，人数限制在经费许可的范围内。邀请与会人员的名单一删再删，最后决定以北京美术家为主，邀请少数关注改革开放以来美术创作的外地理论家。特别注意邀请几位有不同观点的人出席，如蔡若虹、杜键、王琦、杨成寅等人。邀请出席研讨会的美术家约六十人。

会议经费主要来自山东淄博青联等单位的赞助，北京市内宾馆过于昂贵，联系到国务院香山招待所，但这个招待所远离市区，年老和有教学任务的人难以赴会。只能采取折中办法：开幕式及第一个半天在三里屯的新世界宾馆（后更名城市宾馆）举行，请不能去香山的人先发言，午饭后移师香山继续开会。后来在美术家协会组织的大批判文章里，将此描写成“有不少同志”不赞同会议主持者坚持的错误观点而“参加了半天开幕式或会议中途就脱离了会议”。

4月10日，冯其庸副院长通知我，要我和王镛向李希凡汇报情况—文化部代部长贺敬之打电话给李希凡副院长，询问美术研究所筹办研讨会的事。

李希凡当时态度很平静，他问：“你们要开什么会，让美协领导那么不高兴？”我莫名其妙，向他介绍了研讨会筹备情况后，他问：“你们请了美协领导没有？”我回答请柬已经发出。他说：“光送请柬不行！你们要上门去请。”他又问：“为什么不事先向院里报告？”我和王镛详细汇报了研讨会筹备经过，并说明早在年初就按规定向院科研办提出了报告。李希凡说“你们不能召开这种会，要开就应该和美协合作开”。当说到会议经费的筹集过程时，李希凡向在座的分管行政的副院长兼院党委书记刘颖南说：“你看，他们根本不向你要钱，你怎么控制？”

艺术研究院的各个研究所每年都要开许多学术会议，院领导从未一过问。我们的会还没有开，已经惊动了文化部代部长贺敬之，李希凡也紧张起来，这使我不解。这时才得知美术家协会有人向文化部领导反映，说美术研究所要开一个“为新潮美术翻案”的会。

过后，李希凡要看邀请与会人员名单，看过名单后在电话中通知我，除了郎绍君之外，都可以出席会议。我问，郎绍君是现代美术研究室的主任，而且负责筹备这次研讨会，是否可以让他参加会议？李希凡回答，他的那篇文章（指郎绍君发表在《美术研究》上的《重建中国的精英艺术》）正在批判之中，还是不参加为好。这次通话后，李希凡离京出差。

开会前几天，我们分别打电话给几位前辈。罗工柳、吴冠中、王琦都说请柬已经收到，开会时一定去，但不能连续开三天会。王朝闻先生处，我去邀请时他说已经订好去南方的机票，无法分身。但他对研讨会很关心，提出要关注理论问题，光谈创作不全面。我解释是为了避开矛盾，王朝闻先生对此颇为不解。叶浅予先生处，委托赵立忠去请。到开会前，赵立忠告诉我叶老要外出，但他很高兴美术界开这样的会，他谈了对当前美术创作的看法，已经录了音，到时可以让大家听叶老的谈话录音。我觉得这样处理很好。

开会前一天晚间，想起李希凡的叮咛，又给王琦先生打电话请他出席会议。接电话的人说“你们的会嘛，他不去了”。

开会前的另一个难题是李希凡不同意郎绍君参加会议，郎绍君对此处之坦然，他认为不许他参加一个讨论中国现代美术的学术研讨会，与任何政策精神都不相符。但他不想给大家增加麻烦，他不愿参加明天的开幕式，由于许多外地理论家是他联系邀请的，会议开始以后会去看望他们。

二、“西山会议”的过程

4月19日上午，新时期美术创作研讨会在三里屯的新世界宾馆开幕。出席会议的有罗工柳、吴冠中、冯其庸、刘颖南、张耀基、刘勃舒、詹建俊、闻立鹏、邵大箴、卢沉、袁运甫、李松、费声福、薛永年、杜大恺、姚振仁、郭怡宗、潘公凯、索非、刘典章、顾丞峰、贾方舟、彭德、皮道坚、程征、杨悦浦、赵立忠、张士增、张学颜、李路明、高名路、易英、范迪安、周彦、尹吉男、梁江、王颜山、孟鸿声……美术研究所参加会议的有毕克官、王镛、张祖英、黄远林、陶咏白、刘骁纯、陈醉、陈绶祥、杨庚新、栗宪庭、王鲁豫以及会议工作人员熊振琴、刘金义、张昭基、程瑶光、朱京生等（副所长邓福星出访美国尚未归国）。

原先说一定参加开幕式的华夏没有来，他派来梁江参加研讨会。除梁江之外，首都几家关注美术活动的报刊新闻单位也派来多位编辑、记者旁听。



研讨会开幕式

主席台左起：王镛、吴冠中、冯其庸、水天中、刘颖南、刘勃舒、毕克官



休会期间游览香山植物园，在传为曹雪芹故居前

左起：罗莉、贾方舟、梁江、赵立忠、栗宪庭、张祖英

王镛主持会议。我致开幕词，那是我认真学习当时党的文件、报纸之后预先写出的发言稿，会前已请冯其庸副院长看过。他在讲话时说“赞成水天中开幕词中提法，我们要坚持党的文艺路线”。这天上午发言的有罗工柳、冯其庸、吴冠中、毕克官、刘勃舒、薛永年等人。

罗工柳提出艺术不能脱离人民群众、不能脱离现实生活、不能脱离民族传统。

吴冠中对不久前举行的“现代艺术展”和“人体艺术展”有所批评，同时再次强调“造型艺术不谈形式，是不务正业”。他认为对新时期美术的研究和评价，是美术研究所的本职。冯其庸强调各民族应该有自己的不同于其他民族的艺术，“我们不仅是绘画大国，也是雕塑大国”，我们应该为我们的传统艺术感到自豪。

毕克官的发言侧重美术界的学风问题，他认为近年来，在美术界缺少平等待人、冷静思考的气氛。希望研讨会以团结、求实的精神展开学术讨论。

刘勃舒从邓小平“不要横加干涉”指示说起，主张独立思考与和谐平等。同时他批评新潮美术脱离了中国的国情。

薛永年认为新时期美术创作的成绩与失误相互交织，现在需要冷静深入地分析和总结。

上午的会结束后，与会者乘车去香山。在位于香山山麓的国务院招待所继续开会。下午的研讨会从叶浅予先生的谈话录音开始。这是在他住处“聊天”的录音。叶老以他惯有的幽默和直率，漫谈他对当前美术的印象，其主旨是肯定青年人的创新的同时，告诫不可忽视对民族传统艺术的研究和继承。他还表示有意组建一个学校，专门教传统的、民间的东西。我们的艺术应该从自己的传统中寻找最基本的因素。他的有些话引起哄堂大笑，如：

“最近《文艺报》发表的杜键和杨成寅的争论文章，您怎么看？”

“《文艺报》？现在《文艺报》不是左派的报纸吗？我从来不看”！

... ..

两天的讨论进行得紧凑而活跃，每个人都对他所关注的艺术现象发表了简要的意见。美中不足的是话题分散，没有形成对话和展开深入讨论。

闻立鹏谈油画，他认为新时期的中国油画从僵化单一的模式向多元互补格局的发展，十年发展中的不足是古典风格缺少古典技法和现代意识，现代风格缺少地方色彩与原创精神。油画创作应该具有时代精神、地方色彩和个性特征。